

MAGIKA



LA SEMPLICITÀ  
NEL MONDO CUCINA

# MAGIKA

Essenziale, chiaro, comprensibile.  
Questo il linguaggio di cui Pedini si fa interprete con Magika, cucina leggera, luminosa e dinamica, capace di riunire funzioni innovative e utilizzi tradizionali, accostando in modo inedito sintesi di forma e razionali soluzioni compositive.

\_ Simply magical. Practical, clean, functional. This is the language that Pedini expresses through Magika - bright and dynamic, uniting innovative features and traditional uses, connecting synthesis of form and rational layout solutions.  
\_ Simplement magique. Essentiel, clair, compréhensible, Pedini se fait interprète

avec Magika, d'une cuisine légère, lumineuse et dynamique, capable de réunir les fonctions innovantes et les plaisirs d'une cuisine traditionnelle, en additionnant de manière inédite, une synthèse des formes et des solutions rationnelles de composition. \_ Sencillamente mágica. Esencial, claro, comprensible. Este el lenguaje con el que Pedini se hace intérprete con Magika, cocina ligera, luminosa y dinámica, capaz de reunir funciones innovativas y usos tradicionales, acercando de modo inédito síntesis de forma y soluciones compositivas racionales.

\_ Απλώς μαγική. Ουσιαστική, ξεκάθαρη, κατανοητή. Αυτή είναι η γλώσσα με την οποία η Pedini εκφράζεται μέσω της Magika, κουζίνα ελαφριά, φωτεινή και δυναμική, ικανή να συνδυάζει καινοτόμες λειτουργίες και παραδοσιακές χρήσεις, προσεγγίζοντας με μοναδικό τρόπο τη σύνθεση της φόρμας με τις λογικές λύσεις επίπλωσης. \_ Простая магия. Лёгкая, светлая, понятная. Так Pedini переводит название «Magika» – воздушную, яркую и динамичную кухню, в которой объединяются новейшие изобретения и традиционные функции, создавая неповторимый синтез формы и рациональных композиционных решений.

# PRACTICALITY IN THE KITCHEN





# 01

Quando il design è funzionale si esprime con linee semplici e contenuti immediati. L'estetica si abbina alla praticità per rendere uniche le prestazioni operative. \_ The functional design is expressed in clean and simple lines and direct, easy access to the contents. The aesthetics, combined with practicality, create unique operational performance. \_ Quand le design est fonctionnel, il s'exprime avec des lignes simples et une structure aux fonctions incontournables. L'esthétique s'unie à l'utilitaire, pour rendre unique les performances de cette cuisine. \_ Cuando el diseño es funcional se expresa con líneas simples y contenidos inmediatos. La estética se combina a la funcionalidad para hacer únicas las prestaciones operativas. \_ Όταν το design είναι λειτουργικό, εκφράζεται με απλές γραμμές και άμεσα περιεχόμενα. Η αισθητική συνδυάζεται με την πρακτικότητα για να καταστήσει μοναδικές τις λειτουργικές επιδόσεις. \_ Когда дизайн становится функциональным, это выражается в простых линиях и в самом содержимом. Эстетика и практичность, являются главными рабочими характеристиками.







L'aspetto essenziale è dettato dalle necessità reali del far cucina. I frontali sono in finitura termostrutturata Bianco grafite. In perfetto abbinamento cromatico con la cappa, il top è realizzato in laminato Grafite con bordo unicolor. L'apertura è con presa a gola. \_ Form follows function in the kitchen. The doors have a white thermostructured finish. The man made graphite grey worktop with unicolor edge is in perfect chromatic harmony with the vent hood. The opening of the doors is with groove. \_ Les formes esthétiques s'harmonisent parfaitement dans cette cuisine ergonomique et pratique. Les façades sont en finition thermo structurée de couleur blanche. En accord chromatique parfait avec la hotte, le plan de travail est réalisé en stratifié couleur graphite gris avec chants unicolor. L'ouverture s'effectue par une prise de main sous la gorge toute en aluminium. \_ El aspecto esencial es dictado por las necesidades reales del hacer cocina. Los frontales están en acabado termoestructurado color blanco. En perfecto acuerdo cromático con la campana, la encimera esta realizada en laminado gris grafito con canto unicolor. La abertura es con gola. \_ Η ουσιαστική όψη υπαγορεύεται από τις πραγματικές ανάγκες στην κουζίνα. Οι μετώπες είναι σε λευκό θερμομονωτικό φινίρισμα. Σε τέλειο χρωματικό συνδυασμό με τον απορροφητήρα, ο πάγκος πραγματοποιείται σε γκρί γραφίτη με τελείωμα unicolor. Το άνοιγμα είναι με gola. \_ Внешний вид был продиктован всем, что необходимо в кухне. Фасады выполнены в термоструктурированной отделке белого цвета. Идеальное цветовое сочетание с вытяжкой, столешница сделана из тёмно-серого ламината «серый графите» с отделкой униколор по краям и встроенной ручкой.







Il pensile "Trave", con apertura basculante, offre un comodo vano di contenimento lungo da 180 a 240 cm, nel quale trova spazio, completamente integrata, la cappa di aspirazione. \_ The flip-up "Trave" wall unit, with adjustable opening, offers ample storage space. Available in widths ranging from 180 to 240 cm, the "Trave" unit can also be fitted with an integrated vent hood. \_ L'élément haut "Trave", avec ouverture basculante offre un espace de rangement appréciable

de 180 à 240 cm dans lequel s'intègre complètement la hotte d'aspiration. \_ El colgante "Trave", con apertura basculante, ofrece un cómodo hueco para contener cosas, de 180 a 240 cm. de largo, en el que encuentra espacio, completamente integrada, la campana de aspiración. \_ Το κρεμαστό "Trave" με ανακλινόμενο άνοιγμα προσφέρει έναν άνετο χώρο μήκους από 180 έως 240 εκ., με ενσωματωμένο απορροφτήρα. \_ Подвесной шкаф "Trave" с откидывающейся дверцей открывает удобную, вместительную нишу длиной от 180 до 240 см, в которой находится встроенная вытяжка.





Sul piano in laminato Grafite con bordo unicolor, si inseriscono il lavello e i fuochi, tutti in acciaio. Il cassettone ad estrazione totale, mostra la particolarità dell'apertura a gola. \_ Man made graphite grey worktop with unicolor edge, with stainless steel sink and cook top. The full extension deep drawer in the base cabinet, opens smoothly with the groove handle. \_ Sur le plan de travail en stratifié graphite avec bord unicolor s'insèrent l'évier et la plaque de cuisson, entièrement en acier. Le coulissant à l'extraction totale, montre la pertinence de l'ouverture avec gorge. \_ Sobre la encimera de laminado grafito con canto unicolor, se introducen el fregadero y la placa de cocción, todo de acero. La cesta a extracción total, muestra la particularidad de la apertura con gola. \_ Στον πάγκο σε γραφίτη με τελείωμα unicolor, εισάγονται ο νεροχύτης και οι εστίες, όλα από ατσάλι. Το συρτάρι πλήρους εξαγωγής δείχνει την ιδιαιτερότητα του ανοίγματος με gola. \_ В столешнице из ламината графит с краями из униколора встроены мойка и варочная поверхность, сделанные из стали. Ящик с встроенной ручкой «gola» выдвигается полностью.

01





A confronto le colonne. In finitura termostrutturata Bianco grafite sono variamente attrezzabili sia esternamente che internamente. forni sono firmati Scholtès. \_ The thermostructured graphite white tall pantries can be equipped both internally as well as externally in many ways. The ovens are by Scholtès. \_ En finition thermo structurée graphite blanc, les colonnes peuvent être équipées de multiples options aussi bien extérieurement, qu'intérieurement. Les fours sont signés Scholtès. \_ A comparación las columnas. En acabado termoestructurado blanco grafito se puede equipar de maneras diferentes sea externamente que interiormente. Los hornos son firmados Scholtès. \_ Οι κολώνες με φινίρισμα σε λευκό θερμομονωτικό γραφίτη εξοπλίζονται με διάφορα αξεσουάρ και εξωτερικά και εσωτερικά. Οι φούρνοι είναι της Scholtès. \_ Обратите внимание на колонны. В термоструктурированной отделке белый графит они действительно универсальны, как снаружи, так и внутри. Духовки от Scholtès.



# 02

Magika qui si distingue per la sua personalità. Il contenere rimane invariato, mentre gli equilibri si ricompongono in funzione delle cromie permettendo di mostrare il carattere di chi la sceglie. \_ Magika distinguishes itself for its personality. While the quality and functionality remain a constant, the colours, finishes and overall appearance allow personalisation to individual taste. \_ Magika se distingue ici par sa personnalité. Les facteurs fondamentaux restent inchangés, les équilibres se reconstituent dans les couleurs en soulignant le caractère de celui qui l'a choisie. \_ Aquí Magika se distingue por su personalidad. La capacidad queda inalterado, mientras los equilibrios se reponen en función de los colores permitiendo enseñar el carácter de quién la elige. \_ Η Magika εδώ ξεχωρίζει χάρη στην προσωπικότητά της. Οι χρονοποίες ανασυνθέτονται σε σχέση με τα χρώματα επιτρέποντας την ανάδειξη του χαρακτήρα όποιου την επιλέγει. \_ Здесь Magika показывает свою индивидуальность. Содержимое остаётся неизменным, а разнообразные оттенки поддерживают равновесие, показывая характер того, кто выбирает кухню.







# 02



Finitura laccata opaca rosso (RAL 3003) e termostrutturata Bianco grafite per i pensili. Il piano dinette, in laminato Bianco con bordo unicolor, è parte integrante della composizione e diventa completamento del far cucina, dalla preparazione alla convivialità. \_ Composition in thermostructured white graphite for wall units and red mat laquered (RAL 3003). The white table has become an integral part of the composition and ads valuable counter space for cooking or other activities. \_ Finition thermo structurée pour les éléments hauts (blanc graphite) et laqué rouge (RAL 3003) pour les éléments bas. Le plan repas, en stratifié blanc avec chants unicolor fait partie intégrante de la composition. Il devient incontournable dans la cuisine, créant un espace conviviale et pratique. \_ Acabado termoestructurado blanco grafite para los colgantes y laqueado rojo mate (RAL 3003) para los bajos. La mesa dinette, en laminado Blanco con canto unicolor, es parte integrante de la composición se convierte en complemento del hacer cocina, preparación a la convivencia. \_ Το θερμομονωτικό φινίρισμα είναι διαθέσιμα σε ρόδο και λευκό. Ο πάγκος τραπεζαρίας σε Bianco με τελείωμα unicolor είναι αναπόσπαστο κομμάτι της σύνθεσης και γίνεται συμπληρωματικό στοιχείο της κουζίνας, από την προετοιμασία έως την εορταστική συγκέντρωση. \_ Термоструктурированная отделка красного и белого цветов. Панель для завтрака из белого ламината с краями из униколора составляет единое целое с композицией и придаёт завершающий акцент кухонному пространству, которое пригодно для любых целей – от приготовления пищи, до торжественного ужина.





# 03

Soluzione compositiva al servizio dello spazio che l'accoglie. Di grande equilibrio, sia progettuale che cromatico, si apre con molta semplicità al living e alla convivialità, per mezzo dell'attrezzata penisola. \_ The modular composition adapts itself perfectly in the space. Great balance and design incorporate the kitchen into the living space. \_ Offrant de multiples solutions de composition, il se veut garant d'un équilibre subtil dans ses fonctions et ses couleurs, il s'ouvre avec beaucoup de simplicité et de convivialité sur le living, grâce à son îlot entièrement équipé. \_ Solución compositiva al servicio del espacio que la acoge. De gran equilibrio, proporcional y cromático, se abre con mucha sencillez al living y al estar juntos, a través de la península equipada. \_ Σύνθεση προσαρμοσμένη στον χώρο που την φιλοξενεί. Με μεγάλη σχεδιαστική και χρωματική ισορροπία, ανοίγεται με μεγάλη απλότητα στο καθιστικό και στην εστασική συγκέντρωση, μέσω του εξοπλισμένου πάσου. \_ Композиция полностью к услугам пространства, где она находится. Гармония линий и цветов, пристроенный остров – все очень просто для каждойдневной работы или для праздничного приема.









# SURFACES

Si caratterizza per la finitura termostrutturata, un processo di lavorazione che dona preziosità all'anta conferendole una sensazione naturale. La maniglia in acciaio, interrompe garbatamente l'orizzontalità delle venature in color Rovere tabacco. \_ The natural feel of this thermostructured finish is combined with the stainless steel handle which gently 'breaks' the horizontal grain of the tobacco colour oak door. \_ Il se caractérise par sa finition thermo structurée, un procès de fabrication qui confère à la porte une sensation naturelle. La poignée en acier verticale interrompt l'horizontalité des nervures tout en couleur chêne tabac. \_ Se caracteriza por el acabado termoestructurado, un proceso de elaboración que da belleza a la puerta dándole una sensación natural. El tirador de acero, interrumpe amablemente la horizontalidad de las vetas en color Roble tabaco. \_ Χαρακτηρίζεται από το θερμομονωτικό φινίρισμα, μία διαδικασία επεξεργασίας που χαρίζει πολυτιμότητα στην πόρτα προσδίοντάς της μία φυσική αισθηση. Το ατσάλινο χερούλι, διακόπτει κομψά τα οριζόντια νερά σε χρώμα Rovere tabacco. \_ Термоструктурированная отделка – результат сложного производственного процесса, придаёт дверцам изысканность и естественность природы. Стальная ручка изящно разрывает горизонтальный рисунок прожилок дуба табачного цвета.



Protagonista il gioco di spessori. Il Top in quarzite Bianco zenith si distingue per le due diverse altezze. Di evidente spessore il blocco unico personalizza la composizione, accoglie lavello e cottura entrambi in acciaio "semifilotop". \_ The play of different thicknesses - the quartz white worktop is unique for the two different heights. The apparent thickness the block personalizes the composition, accepting both stainless steel sink and the "semifilotop" cooker hob. \_ Protagoniste, il s'harmonise dans le jeu des épaisseurs. Le plan de travail en quartzite zénith blanc se distingue par ces deux hauteurs différentes. D'une épaisseur évidente plus importante, le bloc unique personnalise la composition, il accueille l'évier et la plaque de cuisson en acier, montés à "demi fleur". \_ Protagonista el juego de espesores. La encimera en quarzite Blanco zenith se distingue por las dos diferentes alturas. De evidente espesor, el bloque único personaliza la composición, acoge fregadero y cocción ambos de acero, montados semialineados con la encimera. \_ Πρωταγωνιστής στο παιχνίδι των όγκων. Ο πάγκος σε λευκό χαλαζία zenith ξεχωρίζει χάρη στα δύο διαφορετικά ύψη. Με ευδιάκριτο πάχος το ενιαίο κομμάτι εξατομικεύει τη σύνθεση και φιλοξενεί νεροχύτη και εστίες "semifilotop" από ατσάλι. \_ Разная толщина – главный акцент. Столешница из белого кварцита «Bianco zenith» выполнена в двух вариантах высоты. Оригинальное решение высоты блока, куда встроены мойка и варочная поверхность из стали, немного выступающие над столешницей, придаёт композиции индивидуальность.

03





Completamente in finitura termostrutturata, nei colori Rovere tabacco per basi, colonne e piano snack. Laccato opaco perla (RAL 1013) per i pensili. \_ Base units, tall units and snack top in thermostructured tobacco oak, wall units in perla (RAL 1013) mat laquered. \_ D'une finition totalement thermo structurée,

l'ensemble juxtapose les couleurs chêne tabac pour les éléments bas, les colonnes, le plan snack, et laqué mat (perla RAL 1013) pour les éléments hauts. \_ Completamente en acabado termoestructurado, en los colores Roble tabaco para bajos, columnas y encimera snack. Laqueado mate perla (RAL 1013) para los

colgantes. \_ Σε φινίρισμα πλήρως θερμομονωτικό, στα χρώματα Rovere tabacco για βάσεις, κολόνες και πάγκο snack. (RAL 1013) γραφίτης για τα κρεμαστά. \_ Полностью в термоструктурированной отделке цвета «дуб табачного цвета» для шкафов, колонн и столика для завтрака. матовый лак шкафы perla (RAL 1013).





# ARGUMENTS



Argomenti che rendono semplice il lavoro in cucina. Tutte le soluzioni ottimizzano l'ordine, l'interno dei cassetti è attrezzabile con specifici accessori che consentono di suddividere lo spazio creando un posto per ogni cosa. Nell'elemento ad angolo, i cestelli estraibili cromati, aumentano notevolmente la capacità del mobile. \_ Elements that will simplify the work in the kitchen. All the solutions optimize the organization - the inside of the drawers can be equipped with specific accessories to divide the space, creating a place for everything. In the corner base unit, the full extension deep drawer increases the storage capacity of the cabinet. \_ Argument essentiel. De nombreuses options rendent sûre et

simple le travail dans cette cuisine. Toutes les solutions optimisent l'ordre, l'intérieur des tiroirs peut être équipé avec de nombreux accessoires spécifiques qui permettent de subdiviser les espaces en créant une place pour tout. Dans l'élément d'angle, les paniers extractibles augmentent considérablement la capacité de rangement du meuble. \_ Argumentos que hacen simple el trabajo en la cocina. Todas las soluciones optimizan el orden, el interior de los cajones pueden ser equipados con accesorios específicos que permiten subdividir el espacio creando un sitio para cada cosa. En el elemento rinconero, las cestas extraíbles aumentan notablemente la capacidad del mueble. \_ Στοιχεία που

κάνουν απλή την εργασία στην κουζίνα. Όλες οι λύσεις τελειοποιούν τη σειρά, το εσωτερικό των συρταριών μπορεί να εφοδιαστεί με ειδικά αξεσουάρ που επιτρέπουν το διαχωρισμό του χώρου δημιουργώντας μία θέση για κάθε αντικείμενο. Στο γωνιακό στοιχείο τα εξαγόμενα βαγονέτα από ατσάλι, αυξάνουν σημαντικά την χωρητικότητα του 'επίπλου. \_ Различные приспособления для облегчения работы на кухне. Решения, помогающие наиболее полно использовать и правильно организовать внутреннее пространство. Ящики оснащены специальными аксессуарами, создающими своё место для каждой вещи. выдвижные корзины в угловом элементе, значительно расширяют вместимость секции.



# 04

Tutta da scoprire. L'evidente effetto materico della finitura diventa protagonista, il bianco la esalta con la sua eleganza, mentre il laminato Rovere nodato (sherwood S073) le regala la naturalità del legno. \_ The evident effect of the door finishes becomes characteristic - the white exalts it with elegance, while the laminate wood tone of the oak (sherwood S073) adds warmth. \_ La magie des contrastes. Le mélange des matières éblouit, le chêne noué (sherwood S073) offre le naturel du bois, le blanc souligne l'élégance, l'espace est sublimé. \_ Todo para descubrir. El evidente efecto materico del acabado se convierte en protagonista, el blanco lo exalta con su elegancia, mientras que el roble anudado (sherwood S073) le regala la naturalidad de la madera.



Base e cappa "Trave" in rovere nodato sherwood S 073, pensili e colonne in laccato bianco lucido. Top e schienale in laminato bianco, lavello e piano cottura in acciaio. > Base units and hood "Trave" made of knotty oak Sherwood S 073, wall and tall units are in glossy lacquered white. Countertop and back panel in white laminate, stainless steel sink and hob. > Bas et hotte "Trave" en chêne noué Sherwood S 073, éléments hauts et colonnes en laqué blanc brillant. Plan de travail et dos en stratifié blanc, évier et plaque cuisson en acier.



> Bajo y campana "Trave" en roble anudado Sherwood S 073, muebles altos y columnas en lacado blanco brillo. Encimera y trasera en laminado blanco, fregadero y placa de cocción de acero inoxidable. > Нижние секции и вытяжка "Trave" в отделке из дуба sherwood S 073, навесные шкафы и колонны в глянцевой белой отделке. Столешница и задняя стенка из белого ламината, мойка и варочная поверхность из стали.



04







> In finitura termostrutturata abete grey engadina S 061 e in bianco grafite. Top in laminato bianco con bordo unicolor, lavello e piano cottura in acciaio "semifilotop". La cappa "Trave" con apertura basculante è integrata nel pensile.

> Textured finish grey fir Engadina S 061 and black graphite. White laminate countertop with unicolor edge , steel flush-mounted sink and hob. The hood "Trave" with flip-up opening is built into the cabinet.

> En finition thermo structurée abete gris engadina S 061 et en blanc graffite. Plan de travail en stratifié blanc avec chant unicolor, évier et plaque cuisson en acier "semi-fleur. La hotte "Trave" relevable est intégrée dans le meuble haut.

> En acabado termoestructurado abeto gris engadina S 061 y en blanco grafito. Encimera en laminado blanco con canto unicolor, fregadero y placa cocción de acero "semienrasado". La campana "Trave" con apertura basculante está integrada en el mueble alto.

> В термоструктурированной отделке серого цвета engadina S 061 и белого графита. Столешница из белого ламината с бортиком unicolor с мойкой и варочной поверхностью чуть выше уровня. Вытяжка "Trave" с откидной дверкой, интегрирована в навесной шкаф.



# 05

Ad una assoluta semplicità corrisponde un alto grado di qualità. Tutto ciò che compone una cucina deve valorizzarne l'utilizzo, senza distrazioni, se non il piacere della convivialità. \_ Absolute simplicity with an high degree of function and quality. Everything that makes up a kitchen must be designed around its function, without obstacles, insuring the pleasure of the using it. \_ À une simplicité absolue correspond un haut degré de qualité. Tout ce qui compose une cuisine doit en valoriser la technicité, sans superflu, tout en préservant la convivialité. \_ A una absoluta sencillez corresponde un alto grado de calidad. Todo lo que compone una cocina tiene que valorizar la utilización, sin distracciones, sino el placer de la convivencia. \_ Απόλυτη απλότητα με υψηλό ποιοτικό επίπεδο. Όλα όσα αποτελούν μία κουζίνα πρέπει να δίνουν αξία στην χρήση της, χωρίς περισπασμούς και εγγυώμενα την ευχαρίστηση της διασκέδασης. \_ Совершенная простота в сочетании с высочайшим качеством. Каждый элемент, входящий в состав кухни должен повышать её функциональность, не отвлекаясь на другие задачи. Только если речь не идёт о радости праздника.







Si distingue per la particolare cappa in acciaio inox e il pensile con anta in vetro laccato, disponibile in diverse cromie, con apertura basculante. \_ This composition distinguishes itself by the unique stainless steel vent hood and the glass wall unit door, available in a wide range of colours with a flip-up door. \_ La cuisine se distingue par sa hotte spéciale en inox. L'élément haut avec porte en verre laqué

est disponible en différents coloris. \_ Se distingue por la particular campana de acero inoxidable el colgante con puerta en vidrio lacado, disponible en muchos colores, con apertura basculante. \_ Ξεχωρίζει λόγω του ιδιαίτερου απορροφητήρα από ατσάλι inox και του κρεμαστού με πόρτα από λακαριστό γυαλί, διαθέσιμο σε διάφορα χρώματα με ανακλινόμενο άνοιγμα. \_ Отличительные черты – вытяжка из стали и подвесные шкафы с откидными дверцами из окрашенного стекла, доступные в разных цветах.



05



# 06



Perfetta intercambiabilità progettuale con scelte cromatiche differenti e il tecnico piano dinette a sbalzo che, con il suo rigore formale, esprime la massima funzionalità.

\_ Perfect design with interchangeable colour choices and a surprising dinette cantilever table that demonstrates maximum functionality.

\_ Conception parfaite d'interchangeabilité avec des choix chromatiques différents, le plan snack avec sa rigueur formelle, exprime tout l'art fonctionnel de cet ensemble.

\_ Perfecta ínter cambiabilidad proyectiva con elecciones cromáticas diferentes y la encimera dinette que sobresale, con su rigor formal, expresa la máxima funcionalidad.

\_ Τέλειες σχεδιαστικές εναλλαγές με διαφορετικές χρωματικές επιλογές και τον τεχνικό πάγκο καθιστικού, που εκφράζει τη μέγιστη λειτουργικότητα με την αυστηρότητα της φόρμας του.

\_ Исключительная взаимозаменяемость элементов, богатый выбор цветовых сочетаний и панель для завтрака – максимальная функциональность благодаря своей конструкции и строгости форм.









Tavolo allungabile "Diamante". La struttura è in alluminio verniciato bianco e nero mentre il piano è in cristallo temperato verniciato nello stesso colore della struttura. \_ Extendable table "Diamante". The structure is in black and white varnished aluminium while the top is in tempered glass, varnished in the same colour of the structure. \_ Table allongeable "Diamante". La structure est en aluminium blanc et noir verni, le plan snack est en verre trempé, verni dans la même couleur que la structure. \_ Mesa extensible "Diamante". La estructura en aluminio barnizado blanco y negro mientras la encimera está en cristal templado barnizado en el mismo color de la estructura. \_ τραπέζι πτυσσόμενο "Diamante". Ο σκελετός είναι από αλουμίνιο βαμμένο λευκό και μαύρο και η επιφάνεια είναι από βαμμένο επεξεργασμένο κρύσταλλο στο ίδιο χρώμα με τον σκελετό. \_ выдвижной стол "Diamante". Каркас из алюминия, окрашенного в белый и черный цвет и столешница из закалённого стекла, выполненного в том же цвете.





page 4\_15

**Anta** termostrutturata Bianco grafite B011  
**Top** laminato color Grafite con bordo unicolor, lavello e piano cottura in acciaio "semifilotop"  
**Cappa** "Trave" in laminato Grafite con bordo unicolor  
**Colonne** anta termostrutturata Bianco grafite B011 Gola e zoccolo in alluminio

Graphite white thermostructured door B011  
Laminated worktop with graphite unicolor edge, stainless steel sink and cooker hob "semifilotop" Graphite laminated vent hood "Trave" with unicolor edge Graphite white thermostructured tall unit door B011 Aluminium groove and plinth

Portes en finition thermo structurée graphite blanc B011 Plan de travail stratifié avec chants unicolor couleur graphite, évier et plaque cuisson en acier "demi fleur"  
Hotte "Trave" en stratifié graphite avec chants unicolor Colonnes avec portes thermo structurée graphite blanc B011 / Gorge et socle en aluminium

Puerta termoestructurada Blanco grafito B011  
Encimera laminado con canto unicolor color Grafito, fregadero y placa de cocción de acero semialineado con la encimera / Campana "Trave" en laminado Grafito con canto unicolor / Columnas puerta termoestructurada Blanco grafito B011 / Gola y zócalo de aluminio

Πόρτα θερμομονωτική σε Bianco grafite B011 / Πάγκος με τελείωμα unicolor σε χρώμα Grafite, νεροχύτης και εστίες από ατσάλι "semifilotop" / Απορροφητήρας "Trave" σε laminato grafite με τελείωμα unicolor / Κολώνες με θερμομονωτική πόρτα σε Bianco grafite B011 Gola και σοβατεπί σε αλουμίνιο

Дверца термоструктурированная белый графит B011 Столешница из ламината, края униколор цвета графит, встроенная мойка и варочная поверхность из стали Вытяжка "Trave" в ламинате графит с краями из униколора

Дверцы колонн- термоструктурированные белый графит B011 Встроенная ручка и цоколь из алюминия



page 16\_21

**Anta basi** laccata opaca RAL 3003 Rosso  
**Anta pensili** termostrut. Bianco grafite B011  
**Top** laminato color Grafite con bordo unicolor, lavello e piano cottura in acciaio "semifilotop"  
**Cappa** "Trave" in laminato Grafite con bordo unicolor Gola e zoccolo in alluminio

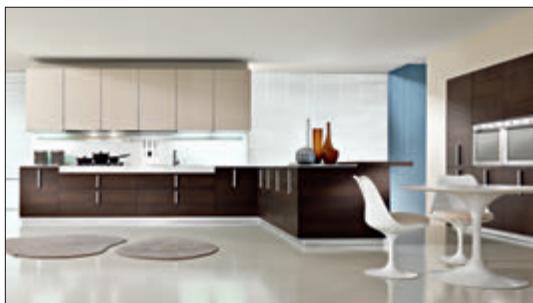
Mat lacquered RAL 3003  
Graphite white thermostr. wall unit door B011 Graphite colour laminated worktop with unicolor edge, stainless steel sink and cooker hob "semifilotop"/Graphite laminate cooker hood "Trave" with unicolor edge / Aluminium groove and plinth

Portes des éléments bas laquées RAL 3003  
Porte des éléments hauts thermo structurée graphite blanc B011 / Plan de travail stratifié graphite avec chants unicolor, évier et plaque cuisson en acier "demi fleur" / Hotte "Trave" en stratifié graphite avec chants unicolor / Gorge et socle en aluminium

Puerta bajo laqueada Rojo RAL 3003  
Puerta colgantes termoestructurada Blanco grafito B011/Encimera laminado con canto unicolor color Grafito, fregadero y placa de cocción de acero semialineada con la encimera / Campana "Trave" en laminado Grafito con canto unicolor / Gola y zócalo de aluminio

Πόρτα κρεμαστών θερμομονωτική σε Bianco grafite B011 Πάγκος με τελείωμα unicolor σε χρώμα Grafite, νεροχύτης και εστίες "semifilotop" από ατσάλι / Απορροφητήρας "Trave" σε laminato grafite με τελείωμα unicolor / Gola και σοβατεπί σε αλουμίνιο

Дверцы подвесных шкафов- термоструктурированные графит цвет белый B011 Столешница из ламината с краями из униколора графит, встроенная мойка и варочная поверхность из стали Вытяжка "Trave" в ламинате графит с краями из униколора Встроенная ручка и цоколь из алюминия



page 22\_33

**Anta basi** termostrutturata Rovere tabacco LK27 Orion  
**Anta pensili** laccata RAL 1013  
**Top** in quarzite Bianco zenith, lavello e piano cottura in acciaio "semifilotop"  
**Colonne** anta termostrutturata Rovere tabacco LK27 Orion  
Maniglie e zoccolo in alluminio

Tobacco oak thermostructured base unit door LK27 Orion / Wall units Mat lacquered RAL 1013 / Zenith white quartz worktop, stainless steel sink and cooker hob "semifilotop" / Tobacco oak thermostructured tall unit door LK27 Orion / Aluminium handle and plinth

Portes des éléments bas thermo structurée chêne tabac LK27 Orion / Portes des éléments hauts laquée RAL 1013 / Plan de travail en quartzite zénith blanc, évier et plaque cuisson en acier "demi fleur"/ Colonnes avec portes thermo structurée chêne tabac LK27 Orion / Poignées et socle en aluminium

Puerta bajo termoestructurada Roble tabaco LK27 Orion / Puerta colgante laqueta mate RAL 1013 / Encimera en quarzite Blanco zenith, fregadero y placa de cocción de acero semialineado con la encimera / Columnas puerta termoestructurada Roble tabaco LK27 Orion / Tírador y zócalo de aluminio

Πόρτα βάσεων θερμομονωτική σε Rovere tabacco LK27 Orion / Πόρτα κρεμαστών θερμομονωτική σε RAL 1013 / Πάγκος χαλαζία σε Bianco zenith, νεροχύτης και εστίες "semifilotop" από ατσάλι / Πόρτες κολώνων θερμομονωτικές σε Rovere tabacco LK27 Orion / Χερούλια και σοβατεπί σε αλουμίνιο

Дверцы шкафов- термоструктурированные «дуб табачного цвета» LK27 Orion / Дверцы подвесных шкафов- графит кремового цвета RAL 1013 / Столешница из кварцита «Bianco zenith», встроенные мойка и варочная поверхность из стали / Дверцы колонн- термоструктурированные «дуб табачного цвета» LK27 Orion Ручки и цоколь из алюминия



page 34\_41

**Anta basi** termostrutturata Rovere S073  
**Anta pensili** laccato bianco lucido  
**Top** laminato colore Bianco con bordo unicolor, lavello e piano cottura in acciaio  
**Cappa** "Trave" integrata nel pensile con finitura termostrutturata Rovere S073  
**Colonne** anta laccata bianco lucido  
**Maniglia** e zoccolo in alluminio

Oak S073 thermostructured base unit door  
White glossy lacquered wall unit door  
Laminated worktop with white unicolor edge, stainless steel sink and cooker hob / "Trave" cooker hood integrated in the wall unit with  
Oak S073 thermostructured door / White glossy lacquered tall unit door / Aluminium handle and plinth

Portes des éléments bas thermo structurée Chêne S073 / Portes des éléments hauts laquées blanc brillantes / Plan de travail stratifié

blanc avec chants unicolor, évier et plaque cuisson en acier / Hotte "Trave" intégrée dans l'élément haut avec finition thermo structuré Chêne S073 / Colonnes avec les portes laquées blanc brillantes / Poignée et socle en aluminium

Puerta bajo termoestructurada roble S073  
Puerta colgante laqueada Blanco brillante  
Encimera laminado con canto unicolor color Blanco, fregadero y placa de cocción de acero / Campana "Trave" integrada en el colgante con acabado termoestructurada roble S073  
Columnas puerta laqueada Blanco brillante Tirador y zócalo de aluminio

Нижние секции и вытяжка "Trave" в отделке из дуба sherwood S 073, навесные шкафы и колонны в глянцевой белой отделке. Столешница и задняя стена из белого ламината, мойка и варочная поверхность из стали.



page 42\_47

**Anta basi** laccato lucido diretto Bianco Ral 9016  
**Anta pensili** vetro bianco assoluto A001  
**Top** laminato con bordo unicolor colore Bianco, lavello e piano cottura in acciaio "semifilotop"  
**Cappa** "Flat" in acciaio  
**Colonne** anta laccato lucido diretto Bianco Ral 9016 / Maniglia bianca, zoccolo in alluminio

Glossy white lacquered base unit door Ral 9016  
Absolute white glass wall unit door A001  
Laminated worktop with white unicolor edge, stainless steel sink and cooker hob "semifilotop" / Stainless steel vent hood "Flat"  
Glossy white lacquered tall unit door Ral 9016  
White handle, aluminium plinth

Portes des éléments bas en laque brillante directe blanc RAL 9016 / Portes des éléments hauts en verre laqué blanc absolu A001 / Plan de travail stratifié blanc avec chants unicolor, évier et plaque cuisson en acier "demi fleur" / Hotte "Flat" en acier / Colonnes avec portes en laque brillante directe blanc RAL 9016  
Poignées blanches, socle en aluminium  
Puerta bajo lacado brillo directo Blanco Ral 9016

Puerta colgante vidrio blanco absoluto A001  
Encimera laminado con canto unicolor color Blanco, fregadero y placa de cocción de acero semialineado con la encimera / Campana "Flat" de acero Columnas puerta lacado brillo directo Blanco Ral 9016 Tirador blanco, zócalo de aluminio

Πόρτα βάσεων σε γυαλιστερή λάκα Bianco Ral 9016  
Πόρτα κρεμαστών με τζάρι bianco assoluto A001  
Πάγκος με τελείωμα unicolor σε χρώμα Bianco, νεροχύτης και εστίες "semifilotop" από ατσάλι /  
Απορροφητήρας "Flat" από ατσάλι / Πόρτες κολώνων σε γυαλιστερή λάκα Bianco Ral 9016 Λευκό χερούλι, σοβατεπί από αλουμίνιο

Дверцы шкафов – белый блестящий лак Bianco Ral 9016 / Дверцы подвесных шкафов из белого стекла bianco assoluto A001 / Столешница из ламината с краями из белого униколора, встроенные мойка и варочная поверхность из стали / Вытяжка "Flat" из стали  
Дверцы колонна - блестящий лак Bianco Ral 9016 / Ручки белые, цоколь из алюминия



page 48\_51

**Anta basi** termostrutturata Grigio grafite UA01  
**Anta pensili** laccato lucido diretto Bianco Ral 9016  
**Top** laminato con bordo unicolor colore Bianco, lavello e piano cottura in acciaio "semifilotop"  
**Cappa** "Rialto" in acciaio  
**Colonne** anta laccato lucido diretto Bianco Ral 9016  
Maniglia bianca, zoccolo in alluminio

Graphite grey thermostructured base unit door UA01 / Glossy white lacquered wall unit door Ral 9016 / Laminated worktop with white unicolor edge, stainless steel sink and cooker hob "semifilotop" / Stainless steel cooker hood "Rialto" / Glossy white lacquered tall unit door Ral 9016 / White handle, aluminium plinth

Portes des éléments bas thermo structurée graphite gris UA01 / Portes des éléments hauts en laque brillante directe blanc RAL 9016 / Plan de travail stratifié blanc avec chants unicolor, évier et plaque cuisson en acier "demi fleur" / Hotte "Rialto" en acier / Colonnes avec les portes en laque brillante directe blanc RAL 9016 / Poignées blanches, socle en aluminium

Puerta bajo termoestructurada Gris grafito UA01 / Puerta colgante lacado brillo directo Blanco Ral 9016 / Encimera laminado canto unicolor color Blanco, fregadero y placa de cocción de acero semialineado con la encimera / Campana "Rialto" de acero / Columnas puerta lacado brillo directo Blanco Ral 9016 / Tirador blanco, zócalo de aluminio

Πόρτα βάσεων θερμομονωτική σε Grigio grafite UA01  
Πόρτα κρεμαστών σε γυαλιστερή λάκα Bianco Ral 9016  
Πάγκος με τελείωμα unicolor σε χρώμα Bianco, νεροχύτης και εστίες "semifilotop" από ατσάλι /  
Απορροφητήρας "Rialto" από ατσάλι / Πόρτα κολώνων σε γυαλιστερή λάκα Bianco Ral 9016 Λευκό χερούλι, σοβατεπί από αλουμίνιο

Дверцы шкафов -термоstructuredированные графит цвет серый UA01 / Дверцы подвесных шкафов – блестящий лак Bianco Ral 9016 / Столешница из ламината с краями из белого униколора Bianco, встроенные мойка и варочная поверхность из стали / Вытяжка "Rialto" из стали Дверцы колонн - блестящий лак Bianco Ral 9016 Ручки белые, цоколь из алюминия

Costituita da pannelli nobilitati color antracite, 120g/mq., spessore 18 mm, idrorepellenti V 100 e con la più bassa emissione di formaldeide in assoluto. I bordi del mobile sono in PVC con profilo paracolpi e parapolvere, sono accoppiati con termocollanti igroreattivi e termoresistenti capaci di sopportare temperature proibitive (-70° +150°).

\_ Made of grey melamine coated panels 120g/sq.mt., 18 mm deep, water-repellent V 100, E1 emission Class (European Regulations). The unit edges are of PVC with bumper and dust cover, and are joined with hydro reactive and thermo resistant adhesives able to bear prohibitive temperatures (-70° +150°).

\_ Fabriquée avec des panneaux melaminés couleur anthracite, 120g/mq, épaisseur 18 mm, hydrofuges V 100 et avec la plus basse émission de formaldéhyde en absolu. Les chants du meuble sont en PVC avec profil anti bruit et anti poudre, ils sont assemblés avec des colles thermorésistantes capable de supporter des écarts de températures très élevées, -70° +150°.

\_ Constituida por paneles ennoblidos color antracita, 120g/mq., espesor 18 mm, repelentes al agua V 100 y con la más baja emisión de formaldehido en absoluto. Los cantos del mueble son de PVC con perfil parachoques y para polvo, son unidos con termocolantes hidroreactivos y termoresistentes capaces de soportar temperaturas prohibitivas, -70° +150°.

\_ Αποτελείται από πάνελ μελαμίνης σε χρώμα ανθρακίτη, 120 g/mq, πάχους 18 χιλ., υδροαπωθητικά V 100 και με την χαμηλότερη εκπομπή φορμαλδεύδης. Τα σόκορα του επίπλου είναι από PVC με προφίλ κατά των κτυπημάτων και της σκόνης, συνοδεύονται από κόλλες υγροαντιδραστικές και θερμοανθεκτικές ικανές να αντέξουν απαγορευτικές θερμοκρασίες (-70° +150°).

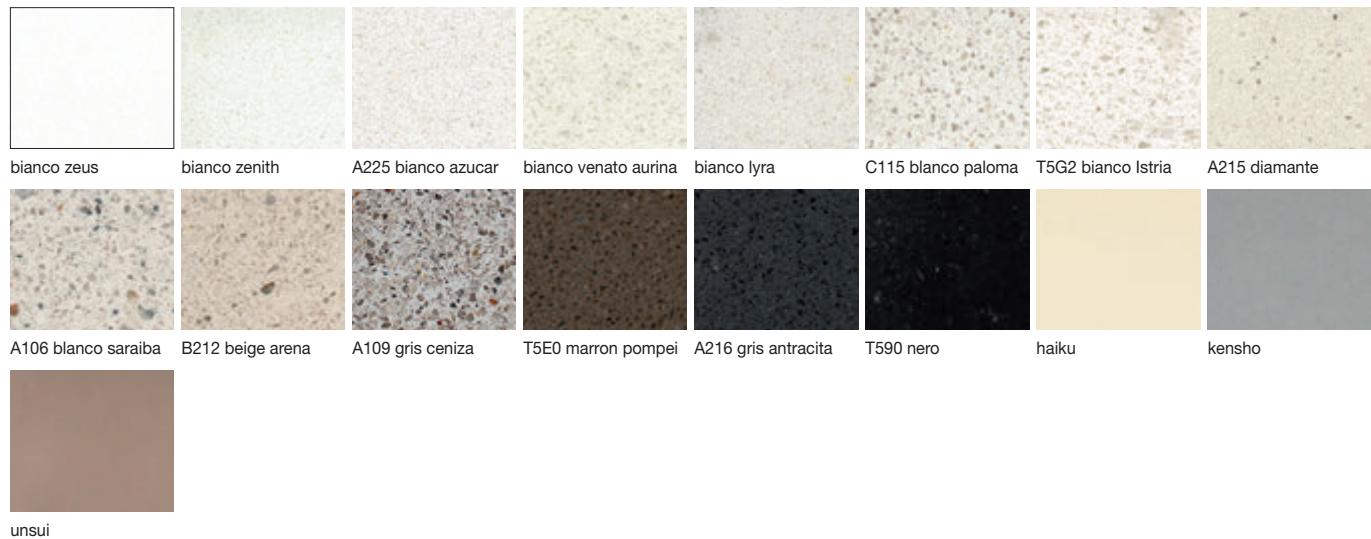
\_ Панели покрыты меламином цвета антрацит (тёмно-серый), 120г/кв.м., толщиной 18 мм, с добавлением влагоустойчивого материала V 100, с очень низким выделением формальдегида. Бортики из пластика PVC с противоударным и пылезащитным покрытием, соединены термоклеем, устойчивым к воздействию воды и способным выдерживать большие перепады температуры (-70° +150°).

## Piano in quarzite

Plan de travail en quartzite / Quartzite worktop / Encimera en quarzite

Πάγκος από χαλαζία / Столешница из кварцита

Conglomerato atossico a base di resina poliestere e frammenti di quarzo, realizzato in diversi colori. Prove di laboratorio attestano l'idoneità igienica in cucina. / Aggloméré atoxique à la base de résine polyester et fragments de quartz réalisés en différents coloris. Les laboratoires attestent de la qualité hygiénique en cuisine. / An anti-toxic conglomerate made of polyester resin and quartz extracts. Laboratory tests guarantee the absolute hygiene on the worktop area. / Conglomerado atóxico a base de resina poliéster y fragmentos de cuarzo, realizados en muchos colores. Pruebas de laboratorio certifican la idoneidad higiénica en cocina. / Μη τοξικό συμπαγές μείγμα με βάση πολυεστερική ρητίνη και κομμάτια χαλαζία, πραγματοποιούμενο σε διάφορα χρώματα. Εργαστηριακά πειράματα επιβεβαιώνουν την ιδανική υγειεινή στην κουζίνα. / Нетоксичный композитный материал на основе полиэстеровых смол и фрагментов кварцита. Предлагается в различных цветах. Лабораторные исследования подтверждают его гигиенические характеристики при использовании на кухне.



## **Maniglie** \_ Handles \_ Poignées Tiradores \_ Χερούλια \_ Ручки



\_ Maniglia in alluminio, disponibile in due finiture, 0 chimico e bianco. \_ Aluminium handle, available in two finishes, silver anodized and white. \_ Poignée en aluminium, disponible en deux finitions, 0 chimique et blanc. \_ Tirador de aluminio, disponible en dos acabados, 0 chimico y blanco. \_ Χερούλι από αλουμίνιο, διαθέσιμο σε δύο φινιρίσματα, 0 chimico και λευκό. \_ Ручка из алюминия, возможна в двух отделках – цвет самого металла или белый.



\_ Gola in alluminio 0 chimico oppure verniciato in bianco, nero o antracite. \_ Aluminium groove silver anodized or white, black or anthracite varnished. \_ Gorge en aluminium 0 chimique ou verni en blanc, noir ou anthracite. \_ Gola de aluminio 0 chimico o barnizado en blanco, negro o antracita. \_ Голя από αλουμίνιο 0 chimico ή βαμμένο σε λευκό, μαύρο ή ανθρακίτη. \_ Встроенная ручка из алюминия – цвет металла либо покраска в цвета белый, чёрный или антрацит.



## **Piano in laminato** // Laminated worktop // Plan en stratifié // Encimera en laminado // Πάγκος σε laminato // Столешница из ламината

Costituiti da pannelli di agglomerato in legno classe E1 idrorepellenti (V100) rivestiti con laminato HPL (EN438), con bordo ABS. // Made of panels of wood agglomeration class E1 water resistant (V100) coated by laminate HPL (EN438), with ABS edge. // Fabriqué avec des panneaux d'agglomérat en bois classe E1 hydrofuges (V100) revêtus de stratifié HPL (EN438), avec chants ABS. // Fabricado con paneles de aglomerado de madera clase E1 hidrófugos (V100) revestido en laminado HPL (EN438), con canto ABS. // Αποτελούνται από πάνελ κατηγορίας E1 υδροαπωθητικά (V100) επενδυμένα από φύλλο HPL (EN438), με πλαίσιο ABS. // Изготовлена из водоустойчивых панелей ДСП класса Е1 (V100) покрыта из ламинатом HPL (EN438), с бортиком из пластика ABS.

## **Tinta unita** // Plain colour // Teinte unie // Color uniforme Ενιαίο χρώμα // Окрашивание однотонное



bianco

sabbia

grafite

## **Finitura pietra** // Stone finish // Finition pierre // Acabado piedra Φινίρισμα πέτρας // Отделка камень

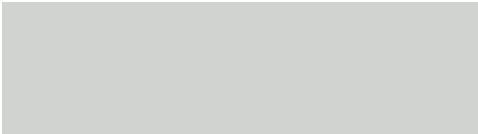


basalto vulcano  
3340 Mika

basalto marrone  
3341 Mika

basalto cenere  
3342 Mika

## **Piano in acciaio** \_ Stainless steel worktop Plan de travail en acier \_ Encimera de acero Πάγκος από ατσάλι \_ Столешница из стали



Costituito da una lamina di acciaio inox 18/10 AISI 304, finitura satinata, dello spessore di 1mm circa, supportato da un pannello di particelle di legno classe 1 (EN 120/95). Può avere diversi spessori e può avere lavello e piano cottura integrati. \_ Built from sheets of steel 18/10 AISI 304, satin finish with a thickness of approx 1 mm, supported by an extremely low formaldehyde panel class 1 (EN 120/95). Available in several thickness and can have integrated sink and cooker hob.

\_ Constitué par une lame d'acier inox 18/10 AISI 304, finition satinée, de l'épaisseur de 1 mm environ soutenu par un panneau de particules de bois classe 1 (EN 120/95). Il peut avoir différentes épaisseurs et recevoir l'évier et les plaques de cuisson intégrés. \_ Construida con una lámina de acero inoxidables 18/10 AISI 304, acabado satinado, del espesor de 1 mm aproximado, respaldado por un panel de partículas de madera clase 1, EN 120/95. Puede tener muchos espesores y puede

tener fregadero y placas de cocción integrados. \_ Αποτελείται από φύλλο ατσαλιού inox 18/10 AISI 304, με σατινέ φινίρισμα, πάχους 1 χλ. περίπου, που ενισχύεται από ένα πάνελ μοριοσανίδας τάξης 1 (EN 120/95). Μπορεί να έχει διάφορα πάχη και μπορεί να έχει νεροχύτη και εστίες ενσωματωμένα. \_ Сделана из стальной платины 18/10 AISI 304, матированная отделка, толщиной около 1 мм, с подложкой из ДСП класса 1 (EN 120/95). Может быть различной толщины, можно встроить мойку и варочную поверхность.

**Anta termostrutturata** \_ Thermostructured door  
Porte thermo structurée \_ Puerta termoestructurada  
Θερμομονωτική πόρτα \_ Термоструктурированная дверца



Costituita da pannelli in fibra di legno di spessore 22 mm. ricoperti con materiale termostrutturato. I bordi dell'anta sono in ABS di spessore 1,5 mm.

\_ Constituée par panneaux en fibre de bois d'épaisseur 22 mm recouverts avec un matériau thermo structuré. Les chants de la porte sont en ABS d'épaisseur 1,5 mm.

\_ Constituida por paneles en fibra de madera de espesor 22 mm. cubiertos con material termoestructura. Los cantos de la puerta son de ABS de espesor 1,5 mm.

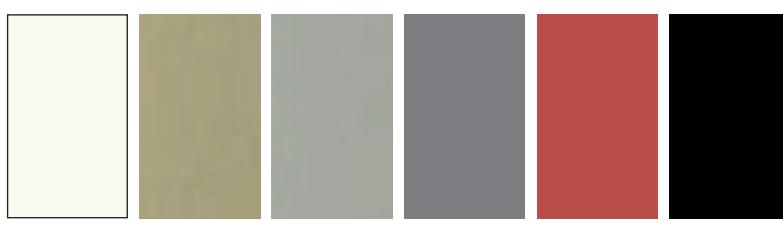
\_ Αποτελείται από πάνελ μοριοσανίδας πάχους 22 χιλ. επενδυμένα με θερμομονωτικό υλικό. Τα τελειώματα της πόρτας είναι σε ABS πάχους 1,5 χιλ.

\_ Сделана из панелей из древесного волокна толщиной 22 мм, покрытых термоструктурированным материалом. Края дверцы из пластика ABS толщиной 1,5 мм.

**Anta laccato opaco** \_ Mat lacquered door  
Porte laquée mat brillante \_ Puerta lacado mate brillante



**Anta laccato lucido diretto** \_ Direct glossy lacquered door  
Porte laquée brillante direct \_ Puerta lacado brillante directo



Costruita con pannelli MDF bilanciati di spessore 22 mm, ha bordi squadrati.

\_ Construite avec des panneaux balancés MDF épaisseur 22mm chants carrés.

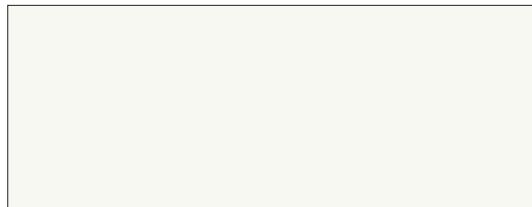
\_ Αποτελείται από ισορροπημένα πάνελ MDF πάχους 22 χιλ. και έχει τετραγωνισμένα σόκορα.

\_ Made of MDF balanced panels 22 mm thick, with squared edges.

\_ Construida con paneles MDF balanceados de espesor 22 mm, tiene cantos escuadrados.

\_ Сделана из панелей МДФ толщиной 22 мм, с фасками.

**Anta laccato lucido diretto** \_ Glossy lacquered door  
Porte laquée directe brillante \_ Puerta lacada brillo directo  
Πόρτα σε γυαλιστερή λάκα \_ Дверца блестящий лак



Bianco  
Ral 9016

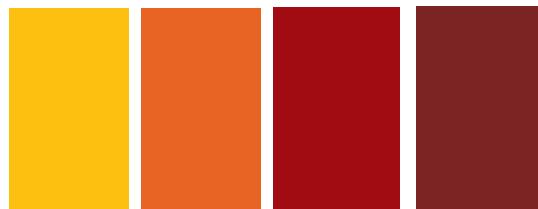
Costituita da pannelli MDF bilanciati di spessore 22 mm, ha bordi squadrati. \_ Made of direct glossy lacquer on MDF balanced panels 22 mm thick, with square edges. \_ Constituée par panneaux MDF balancé d'épaisseur 22 mm, chants carrés. \_ Construida con paneles MDF

calibrados de espesores 22 mm, tiene cantos escuadrados.  
\_ Αποτελείται από εξισορροπημένα πάνελ MDF πάχους 22 χιλ.  
με τετραγωνισμένα τελειώματα. \_ Сделана из панелей МДФ толщиной 22 мм, края с прямым углом.

**Anta vetro lucido** \_ Glossy glass door\_Porte verre brillant\_Puerta en vidrio brillo  
\_ Πόρτα σε γυαλιστερό γυαλί\_Дверка стеклянная в глянцевой лакировке



bianco assoluto Y4826 XC      bianco B001 XC      sabbia Y1413 XC      ecru Y1650 XC      grigio beige Y9730 XC      grigio C020 XC      marrone Y1239 XC      melanzana Y1140 XC      nero Y1378 XC      blu Y1208 XC      giallo Y1571 XC



giallo Y1982 XC      arancio Y2432 XC      rosso chiaro Y2052 XC      rosso Y1209 XC

L'anta è in vetro temperato ed ha supporto in alluminio anodizzato di spessore 21 mm. Disponibile solo per pensili di altezza 70,4 e 60,8 cm.

\_ Tempered glass door with aluminium support 21 mm. thick. Available only for wall units 70,4 and 60,8 cm tall.

\_ La porte est en verre trempé avec cadre en aluminium anodisé d'épaisseur 21 mm. Disponible seulement pour éléments hauts de hauteur 70,4 et 60,8 cm.

\_ La puerta es de vidrio templado y tiene soporte de aluminio anodizado de espesor 21 mm. Disponible solo para colgantes de altura 70,4 y 60,8 cm.

\_ Η πόρτα είναι από επεξεργασμένο γυαλί και έχει στήριγμα από ανοδιωμένο αλουμίνιο πάχους 21 χιλ.  
Είναι διαθέσιμη μόνο για κρεμαστά ύψους 70,4 και 60,8 εκ.

\_ Дверца из закалённого стекла с поддержкой из анодированного алюминия толщиной 21 мм.  
Возможна только для подвесных баз высотой 70,4 и 60,8 см.



#### MADE IN ITALY

> Italian Style inteso non solo come senso innato del bello ma anche come capacità dell'azienda di imporsi qualitativamente garantendo un prodotto senza confini. > Italian Style is not only an innate sense of beauty but also the ability to build a high quality product and guarantee a product without confines. > Le styl expression de la beauté, se traduit par la volonté de l'usine de fournir un produit de très haute qualité capable de s'imposer hors de ses frontières. > Italian Style entendido no sólo como sentido innato de lo bonito pero también como capacidad de la empresa de imponerse cualitativamente garantizando un producto sin confines. > "Итальянский Стиль" - это не только врождённое чувство красоты, но также и способность фабрики создавать привлекательные многоплановые изделия, гарантируя при этом высокое качество.



#### Made in Italy 100% Certificate

PEDINI È UN MARCHIO CERTIFICATO  
AVENTE I REQUISITI DEL SISTEMA IT01  
100% QUALITÀ ORIGINALE ITALIANA  
acts according to system IT01  
100% Original Italian Quality



#### LA SICUREZZA DI UNA CUCINA PEDINI :

Eco friendly - Projet éco-citoyen - Ecocompatibilidad - Экологичность

> Ogni cucina Pedini è accompagnata dal certificato di garanzia valido per sette anni dalla data di consegna. Il rivenditore Pedini provvederà all'assistenza e alla sostituzione gratuita delle parti difettose. Al cliente vengono inoltre consegnate: 1) una "Scheda tecnica" che certifica l'origine dei materiali e le relative caratteristiche, 2) un "Manuale d'istruzione per il montaggio", 3) un "Kit pulizia" ed un "Manuale di manutenzione ed uso". > Guarantee, the safety of a Pedini kitchen. Every Pedini kitchen is accompanied by a valid certificate of guarantee for seven years from the date of delivery. The Pedini dealer will take care of the assistance and free of charge replacement of the defective parts. Also provided will be: 1) A "Product module" that certifies the origin of the materials used and their characteristics. 2) A "Training manual for the fitting", 3) A "Cleaning kit" and a "Use & Maintenance manual". > Garantie, l'assurance d'une cuisine Pedini. Chaque cuisine Pedini est accompagnée du certificat de garantie valide pour sept ans à partir de la date de livraison. Le revendeur Pedini s'occupera de l'assistance et de la substitution gratuite des parties défectueuses. Au client sont livrés en outre: - une Fiche technique qui certifie l'origine des matériaux et les caractéristiques relatives, - un Manuel d'instruction pour le montage, - un Kit nettoyage et un Manuel d'entretien et d'utilisation. > Garantía, la seguridad de una cocina Pedini. Cada cocina Pedini esta acompañada por el certificado de garantía valido por siete años de la fecha de entrega. El revendedor Pedini se ocupara de la asistencia y de la sustitución gratuita de las partes defectuosas. Al cliente además vienen remitidas: 1, una "Ficha técnica" que certifica el origen de los materiales y las relativas características, 2, un Manual de instrucción por el "montaje", 3, un "Kit limpieza" y un "Manual de manutención y empleo." > Гарантия безопасности кухни Pedini. Каждая кухня Pedini снабжена гарантийным сертификатом, действующим в течение семи лет со дня поставки. Дилер Pedini окажет гарантийное обслуживание, бесплатную замену бракованных частей. Клиент также получит: 1) "Технический лист с указанием происхождения материалов и их характеристик. 2) Инструкция по установке и монтажу 3) «Комплект по уходу» и «Руководство по содержанию и использованию».



#### ECOCOMPATIBILITÀ :

Eco friendly - Projet éco-citoyen - Ecocompatibilidad - Экологичность

> La ricerca è indirizzata nel progettare e realizzare prodotti duraturi, riciclabili, dematerializzati, a bassissime emissioni tossiche e che utilizzino legni provenienti da foreste a gestione ecologicamente sostenibile. > Our goals are to plan and to realize lasting products, that are made of recyclable materials, have low toxic contents and gas emissions and that are made exclusively using wood from sustainable sources.  
> Notre volonté est d'utiliser des produits durables, recyclables, avec les plus faibles émissions toxiques, et d'employer des bois provenant de forêts protégées par les règles éco-soutenable. > La búsqueda es dirigida en proyectar y realizar productos duraderos, reciclables, desmaterializables, a bajas emisiones tóxicas y que utilicen maderas procedentes de bosques gestionados ecológicamente sostenible.  
> Производятся исследования с целью разработки и создания долговечных рекуперируемых материалов, получения наименьшего количества токсичных выбросов и использования древесины из экологически контролируемых государством лесов.

> Ecocompatibilità: processo per minimizzare l'impatto negativo del sistema industriale sull'ambiente. > Eco friendly: a process to minimize the negative impact of the industrial system on the environment. > Projet éco-citoyen: procédé de fabrication qui minimise l'impact négatif du système industriel sur l'environnement.  
> Ecocompatibilidad: proceso para minimizar el impacto negativo del sistema industrial sobre el entorno. > Экологичность - процесс уменьшения отрицательного воздействие индустриальной системы на окружающую среду.



#### PANNELLO ECOLOGICO IDROLEB :

Eco friendly - Projet éco-citoyen - Ecocompatibilidad - Экологичность

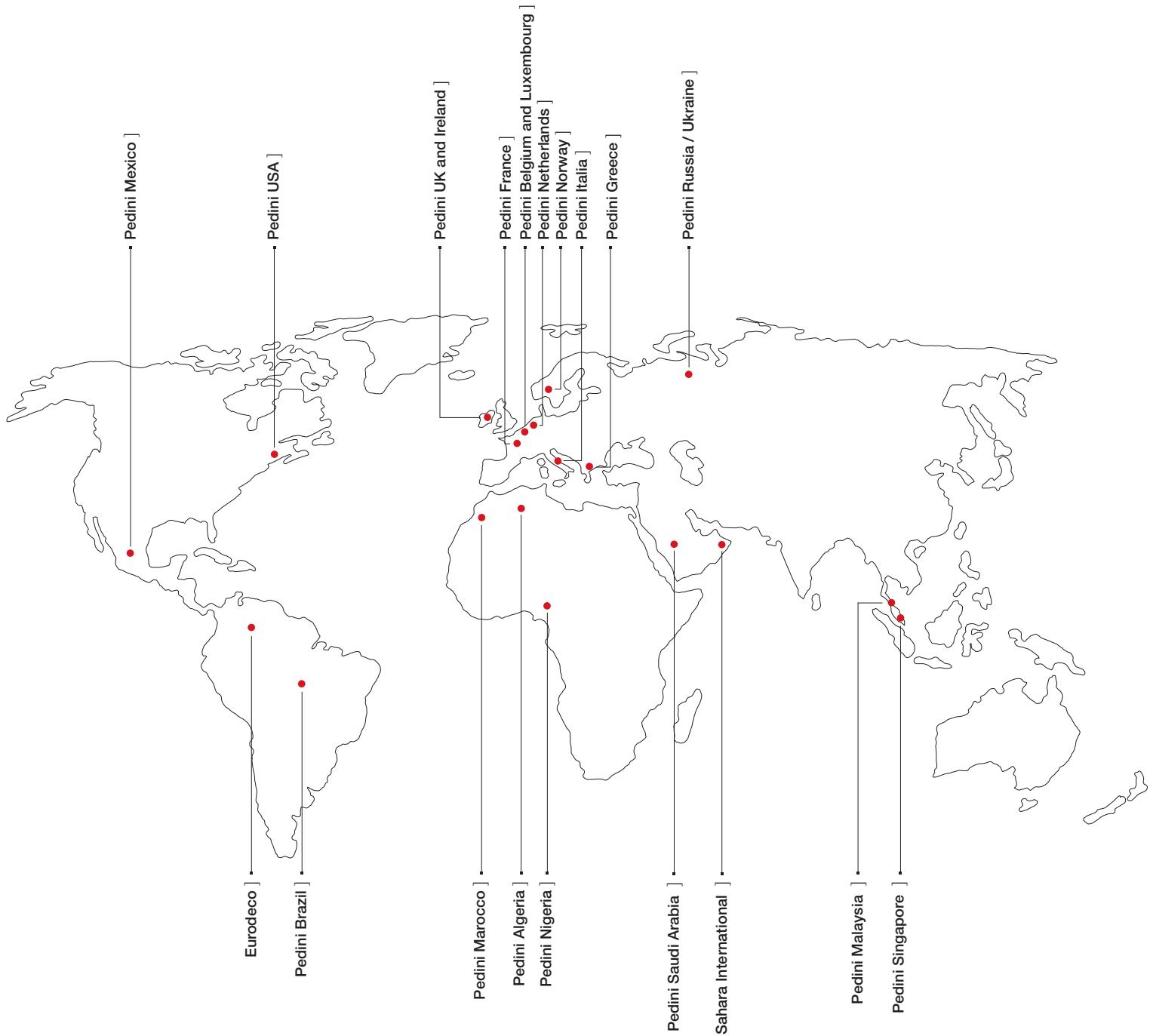
> Pannello Ecologico IDROLEB. Idrofugo, realizzato al 100% con legno post-consumo e con livelli di emissione di formaldeide più bassi in assoluto. > IDROLEB Ecological Panel. The marine grade Ecological Panel, Pedini uses, is made of 100% post- consumption recycled wood and has the absolute lowest formaldehyde gas emissions. > Panneau écologique IDROLEB. Panneau hydrofuge réalisé à 100% avec des bois recyclés, et garantie en faible teneur de formaldéhyde. > Panel ecologico idroleb, realizado al 100% con maderas recicladas y con niveles de formaldeido muy bajos. > ЭКОЛОГИЧНАЯ ПАНЕЛЬ IDROLEB. Водонепроницаемая, полностью изготовленная из экологичной древесины и характеризующаяся наименее низким уровнем выделения формальдегида.

#### PANNELLO ECOLOGICO :

Eco friendly - Projet éco-citoyen - Ecocompatibilidad - Экологичность

> Tutte le nostre cucine sono realizzate con Pannello Ecologico secondo un processo produttivo certificato che rispetta l'ambiente. Il Pannello Ecologico è la garanzia di aver scelto un mobile di assoluta qualità senza abbattere alberi. > Ecological Panel. All our kitchens are made of Ecological Panels, according to a certified process that respects the environment. The Ecological Panel is made entirely of recycled wood and respects the environment - it guarantees you have chosen a high-quality product without felling a single tree. Ecological Panel means choosing a product of exceptional quality, the symbol of a new sensitivity and culture concerned with creating lifestyles in harmony with the environment, without forsaking functionality. > Panneau écologique. Toutes nos cuisines sont réalisées avec Panneau Ecologique qui ont suivi un processus productif certifié qui respecte l'environnement. Le panneau écologique est la garantie d'avoir choisi un meuble de qualité sans abattage des arbres. > Panel ecológico. Todas nuestras cocinas están realizadas con Panel Ecológico según un proceso productivo certificado que respeta el ambiente. El Panel Ecológico es la garantía de haber elegido un mueble de absoluta calidad sin prejudicar los árboles.

> Зкологически чистая панель. Все наши кухни выполнены из Экологически чистой панели, при производстве которой не наносится вред окружающей среде. Экологически чистая панель - это гарантия того, что вы выбираете мебель высочайшего качества, для производства которой не происходит вырубка деревьев.



[ **Pedini Group** S.p.A. Italy  
Via Aspio, 8/10  
61030 Lucrezia di Cartoceto (PU)  
Phone 0039.0721.899988  
Fax 0039.0721.1622096  
info@pedini.it  
www.pedini.it

- [ **Pedini France**  
Phone 0033 470 081 299  
interflignes@wanadoo.fr
- [ **Pedini USA**  
Phone 001 800 404 0004  
info@pediniusa.com  
www.pediniusa.com
- [ **Pedini Russia / Ukraine**  
Phone 007 495 792 3495  
info@keyitalia.com
- [ **Pedini Greece**  
Phone 0030 210 806 6375  
antonis.vichos@euroscope.gr
- [ **Pedini Norway**  
Phone 0047 3301 9233  
info@italiandesign.no
- [ **Pedini Belgium and Luxembourg**  
Phone 0032 478 183 192  
yves.lava@pedini.it

- [ **Pedini Netherlands**  
Phone 0031 657 188 962  
gi.verhoof@pedini.it
- [ **Pedini Algeria**  
Phone 0033 614 651 383  
Phone 0033 367 110 171  
hamida68@hotmail.fr
- [ **Pedini Marocco**  
Phone 05 22 994 996  
perlahome@menara.ma
- [ **Pedini Malaysia**  
Phone 0060 392 007 668  
elvintay@pedini.com.my
- [ **Pedini Singapore**  
Phone 006 568 366 386  
sales@andsurfaces.com.sg
- [ **Pedini Brazil**  
Phone 0055 61 33458899  
projetos@kithouse.com.br

- [ **Pedini Nigeria**  
Phone 00234 803 203 0797  
chieu@pedinigeria.com
- [ **Pedini UK and Ireland**  
Phone 0044 28 30 25 23 24  
info@ravensdale.com
- [ **Pedini Mexico**  
Phone 0052 55 52 90 05 00  
Mob. 0052 55 91 99 41 92  
gaston@pedini.com.mx
- [ **Eurodeco (Colombia)**  
Phone 0057 (1) 702 6362  
filippo.massara@eurodeco.com.co
- [ **Pedini Saudi Arabia**  
Phone 0096626356222  
alinadine@gmail.com
- [ **Sahara International (Oman)**  
Phone 0096896371440  
suresh.saharaintl@gmail.com

**Magika**  
giugno 2014

Pedini spa

Design:  
D. Paolucci

Ph:  
Photograph

Art buyer:  
Marika Zampetti

Colour separation:  
Lucegroup.it

Printed in Italy by:  
Grapho 5



L'azienda si riserva la facoltà di modificare, in qualunque momento e senza preavviso, le caratteristiche tecniche degli elementi illustrati nel presente catalogo. Declina ogni responsabilità per eventuali inesattezze contenute nello stesso.  
/ The firm reserves the right to modify, at any time and without warning, the technical characteristics of the illustrated elements in the present catalogue. It declines any responsibility for possible inaccuracies contained in the same.  
/ L'entreprise se réserve la faculté de modifier, en chaque moment et sans préavis, les caractéristiques techniques des éléments illustrés dans le catalogue et décline toutes responsabilités pour les éventuelles inexactitudes contenues ci-dessus.  
/ La empresa se reserva la facultad de modificar, en cualquier momento y sin preaviso, las características técnicas de los elementos ilustrados en el presente catálogo.  
Declina cada responsabilidad por eventuales inexactitudes contenidas en el mismo.  
/ Η επιχείρηση επιφυλάσσεται ως προς την μεταβολή, ανά πάσα στιγμή και άνευ προειδοποίησης, των τεχνικών μαρακτηριστικών των ειδών που απεικονίζονται, των τεχνικών χαρακτηριστικών ων ειδών που απεικονίζονται στον παρόντα κατάλογο.  
Αποποιείται κάθε ευθύνης για ανακρίβειες που εκ παραδρομής περιεχονται σε αυτόν.  
/ Компания оставляет за собой право изменять, в любой момент и без предупреждения, технические показатели элементов, показанных в настоящем каталоге.  
Компания не несет ответственность за возможные неточности.





Made in Italy 100% Certificate  
acts according to system IT01  
100% Original Italian Quality



CERTIFIED  
QUALITY  
SYSTEM  
UNI EN 9001



Certified IT AEOF 13 0813